



Grid for IDNYC number

ប្រភេទពាក្យសុំ - ជ្រើសមួយ

ពាក្យសុំថ្មី៖  ពាក្យសុំ IDNYC ដំបូងៗ  ប័ណ្ណបានផុតកំណត់កាលពីជាង 6 ខែមុនៗ

ការបន្តជាថ្មី (ប័ណ្ណនឹងផុតកំណត់ក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ ឬផុតកំណត់តិចជាង 6 ខែមុនៗ)  ការដាក់ពាក្យឡើងវិញ៖ (ខ្ញុំមិនដែលទទួលបានប័ណ្ណ ហើយត្រូវការដាក់ពាក្យម្តងទៀត។)

អាចដេញប័ណ្ណ៖ ខ្ញុំត្រូវការអាចដេញប័ណ្ណលើប័ណ្ណរបស់ខ្ញុំ។ (ត្រូវតែនាំប័ណ្ណ IDNYC ដែលផុតកំណត់មកកាន់មជ្ឈមណ្ឌលចុះឈ្មោះ។)

ប្តូរប័ណ្ណ៖ បានបាត់/ត្រូវបានគេលួច/ខូច/ត្រូវបានបំផ្លាញ (មានថ្លៃសេវាប្តូរ \$10 លុះត្រាតែដាក់ពាក្យចុះហត្ថលេខាលើសិទ្ធិរបស់ខ្ញុំសម្រាប់ការពារលំបាក។) អ្នកអាចបង់លើប័ណ្ណញមុនពេលប្រគល់ពាក្យសុំនេះ។ ដើម្បីបង់ដោយផ្ទាល់ អ្នកត្រូវប្រគល់ពាក្យសុំនេះនៅមជ្ឈមណ្ឌលចុះឈ្មោះ IDNYC ដែលមានទីតាំងនៅការិយាល័យក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូលមើល www.nyc.gov/idnyc។)

ព័ត៌មានអំពីអ្នកដាក់ពាក្យ  សូមគូសនៅទីនេះ ប្រសិនបើដាក់ពាក្យជាមួយអ្នកថែទាំ

1. នាមខ្លួន៖ [Grid for name]

2. នាមកណ្តាល ឬឈ្មោះជាអក្សរកាត់៖ [Grid for middle name]

3. នាមត្រកូល៖ [Grid for last name]

4. ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត៖ [MM/DD/YYYY] 5. ពណ៌ភ្នែក  ពណ៌ភ្នែក  ពណ៌ខ្មៅ  ពណ៌ខៀវ  ពណ៌បៃតង  ពណ៌ប្រផេះ  ចម្រុះ

6. កម្ពស់៖ [Grid for height] 7. ភេទ  ស្រី  ប្រុស  x (មិនមែនស្រី ឬប្រុស)  មិនត្រូវបានជ្រើសតាំង

8. អ៊ីម៉ែល៖ [Grid for email] 9. ទូរស័ព្ទ៖ [Grid for phone]

10. ចំណូលចិត្តភាសា (រួមទាំង ASL) រហូតដល់ 2៖ \_\_\_\_\_

11. អតីតយុទ្ធជន៖  គូសប្រអប់នេះ ប្រសិនបើអ្នកជាអតីតយុទ្ធជនដែលបានបម្រើការងារនៅក្នុងកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធសហរដ្ឋអាមេរិក កងការពារជាតិ ឬទាហានបម្រុង ហើយចង់បានពាក្យ "អតីតយុទ្ធជន" បោះពុម្ពនៅខាងមុខប័ណ្ណ។

12. បញ្ជីឈ្មោះបរិច្ចាគជីវិត ដើម្បីចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីឈ្មោះបរិច្ចាគជីវិតនៃ ក្រសួងសុខាភិបាលរដ្ឋញូវយ៉ក (NYS DOH) គូសប្រអប់ "បាទ/ចាស" ហើយចុះហត្ថលេខាលើប័ណ្ណរបស់អ្នក។ អ្នកកំពុងអះអាងថាអ្នកមានអាយុ 16 ឆ្នាំ ឬលើសនេះ ដោយយល់ព្រមបរិច្ចាគសិទ្ធិ និងជាលិការបស់អ្នកសម្រាប់ការផ្សព្វផ្សាយ និងការស្រាវជ្រាវ ឬទាំងពីរ ដោយផ្តល់សិទ្ធិដល់ទីក្រុងញូវយ៉កឱ្យផ្ទេរឈ្មោះរបស់អ្នក និងព័ត៌មានកំណត់អត្តសញ្ញាណសម្រាប់ការចុះឈ្មោះទៅ NYS DOH និងផ្តល់សិទ្ធិដល់ NYS DOH អនុញ្ញាតការចូលប្រើព័ត៌មាននេះទៅដល់អង្គការផ្តល់អំណោយសិទ្ធិដែលបានធ្វើនិយតកម្មដោយសហព័ន្ធ និងធនាគារ និងមន្ទីរពេទ្យជាលិកា និងភ្នាក់ងារដែលបានផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណដោយ NYS នៅពេលអ្នកបាត់បង់ជីវិត។ "អ្នកផ្តល់អំណោយសិទ្ធិ" នឹងត្រូវបានបោះពុម្ពនៅខាងមុខនៃប័ណ្ណរបស់អ្នក។ ដើម្បីឱ្យមានសិទ្ធិទទួលបាន ប័ណ្ណរបស់អ្នកត្រូវតែរួមមានអាសយដ្ឋាន។ អ្នកនឹងទទួលបានលិខិតបញ្ជាក់បន្ថែមពី NYS DOH ដែលនឹងផ្តល់ឱកាសឱ្យកម្រិតការបរិច្ចាគរបស់អ្នក។

តើអ្នកមានអាយុ 16 ឆ្នាំ ឬលើសនេះ ហើយចង់ឱ្យគេបន្ថែមទៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះបរិច្ចាគជីវិត? បាទ/ចាស៖  [MM/DD/YYYY]

ហត្ថលេខាយល់ព្រមរបស់អ្នកផ្តល់ជំនួយ៖ \_\_\_\_\_

អាសយដ្ឋាន

13. លេខ និងផ្លូវ៖ [Grid for address]

Apt. # / Fl. / Ste. / Unit / Rm.

ទីក្រុង [Grid for city] រដ្ឋ៖ N Y ហ្សឺបកូដ៖ [Grid for zip]

សង្កាត់ (✓ គូសមួយ)៖ BRONX  BROOKLYN  MANHATTAN  QUEENS  STATEN ISLAND

14. ជ្រើសតាំងទំនាក់ទំនងគ្រាអាសន្នលើប័ណ្ណ (ជម្រើសស្រេចចិត្ត) ទូរស័ព្ទ៖ [Grid for phone]

នាមខ្លួន \_\_\_\_\_ នាមត្រកូល \_\_\_\_\_

ការបញ្ជាក់

15. លិខិតបញ្ជាក់អ្នកដាក់ពាក្យ និងអ្នកថែទាំ (បើមាន) ខ្ញុំអះអាងថា បេក្ខជនរស់នៅទីក្រុងញូវយ៉ក ហើយថាឯកសារទាំងអស់ដែលបានដាក់ស្នើ និងសេចក្តីផ្តង់ការណែនាំដែលបានធ្វើលើពាក្យសុំនេះគឺពិតតាមចំណេះដឹងដ៏ល្អបំផុតរបស់ខ្ញុំ។ ខ្ញុំបញ្ជាក់ថា តាមរយៈការចុះហត្ថលេខាលើពាក្យសុំនេះ ខ្ញុំយល់ព្រមចំពោះការស៊ើបអង្កេតដែលធ្វើឡើងដោយទីក្រុងញូវយ៉កដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់ ឬបញ្ជាក់ព័ត៌មានដែលខ្ញុំបានដាក់ជូន។ ខ្ញុំយល់ថាការស៊ើបអង្កេតនេះអាចពាក់ព័ន្ធនឹងការចូលប្រើដោយ IDNYC ចំពោះព័ត៌មានដាក់លាក់អំពីខ្ញុំនិយាយដោយសេរីសង្គមនៃទីក្រុងញូវយ៉ក ឬភ្នាក់ងារក្រុងផ្សេងទៀតរួមបញ្ចូល ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះព័ត៌មានជំនួយសាធារណៈទេ។

\_\_\_\_\_ ហត្ថលេខារបស់បេក្ខជន \_\_\_\_\_ ហត្ថលេខារបស់អ្នកថែទាំ (បើអនុវត្ត) [MM/DD/YYYY] កាលបរិច្ឆេទថ្ងៃនេះ

ការអនុម័តពាក្យសុំអាស្រ័យលើភាពគ្រប់គ្រាន់ និងភាពស្របច្បាប់របស់ឯកសារដែលបានដាក់ជូន។

OFFICIAL USE ONLY Date: \_\_\_\_\_ Print Initials: \_\_\_\_\_  C/O: \_\_\_\_\_  Omit Address NAME OF CARE-OF ORGANIZATION

# ការណែនាំអំពីពាក្យសុំ IDNYC

## អ្នកត្រូវតែបំពេញលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យខាងក្រោមដើម្បីដាក់ពាក្យសុំប័ណ្ណ IDNYC ៖

1. យ៉ាងហោចណាស់ឯកសារ 4 ចំណុច រួមមាន យ៉ាងហោចណាស់មាន 3 ចំណុចបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណ និងយ៉ាងហោចណាស់ 1 ពិន្ទុបញ្ជាក់ភស្តុតាងកន្លែងស្នាក់នៅ។
2. យ៉ាងហោចណាស់ឯកសារ 1 ដែលបានប្រគល់ត្រូវមានរូបថត លុះត្រាតែអ្នកដាក់ពាក្យត្រូវបានអមដោយអ្នកថែទាំ។
3. យ៉ាងហោចណាស់ឯកសារ 1 ដែលបានប្រគល់ត្រូវតែរួមបញ្ចូលថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត។

មិនមានឯកសារដែលផុតកំណត់ត្រូវបានទទួលយកទេ លើកលែងតែបានរៀបរាប់យ៉ាងជាក់លាក់នៅក្នុងមត្តទ្ទេសកិច្ចឯកសារ IDNYC។ មានតែឯកសារដើម និងច្បាប់ចម្លងដែលបានបញ្ជាក់ដោយភ្នាក់ងារដែលចេញឱ្យប៉ុណ្ណោះនឹងត្រូវបានទទួលយក។ ឯកសារក្រដាសមិនត្រូវបានគេទទួលយកទេ បើសិនជាពួកវាត្រូវបានគេចេញផ្សាយដំបូងនៅក្នុងរដ្ឋដែលមានបិទភ្ជាប់។

## ភាពត្រូវគ្នានៃឈ្មោះ

ឈ្មោះនៅលើឯកសាររបស់អ្នកទាំងអស់ត្រូវតែស្របតាមគ្នាទៅវិញទៅមក។ ឈ្មោះនៅលើពាក្យសុំ IDNYC ត្រូវតែដូចគ្នាទៅនឹងឈ្មោះនៅលើភស្តុតាងតម្លៃខ្ពស់បំផុតនៃឯកសារអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នក (ដូចជា លិខិតឆ្លងដែន ប័ណ្ណបើកបរ សំបុត្រកំណើត ប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួនក្នុងស៊ុល ជាដើម)។ លុះត្រាតែអ្នកកំប្លោងដីភាគលាភរបស់បុត្រភាពហិរញ្ញវត្ថុ ឬឯកសារដែលបានចេញដោយរដ្ឋាភិបាលផ្សេងដែលធ្វើការផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះស្របច្បាប់។ ក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ដែលអ្នកដាក់ពាក្យបង្ហាញឯកសារសម្គាល់អត្តសញ្ញាណចំនួនពីរដែលមានតម្លៃស្មើគ្នា អ្នកដាក់ពាក្យ IDNYC ត្រូវតែបង្ហាញឈ្មោះលើឯកសារដែលមានរូបថតមួយសន្លឹក។

## អ្នកដាក់ពាក្យមានអាយុ14-21 ឆ្នាំ ដោយមិនមានអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណមានបិទប័ណ្ណ ឬភស្តុតាងនៃកន្លែងស្នាក់នៅ

អ្នកដាក់ពាក្យដែលមានអាយុពី 14-21 ឆ្នាំ ដោយមិនមានអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណមានបិទប័ណ្ណ ឬភស្តុតាងនៃកន្លែងស្នាក់នៅ អាចដាក់ពាក្យបាន ប្រសិនបើមានអ្នកថែទាំម្នាក់ដែលអាចបង្ហាញភស្តុតាងនៃទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកដាក់ពាក្យ។ អ្នកថែទាំដែលមានសិទ្ធិទទួលបានឌីជីថល ឬម្តាយបង្កើត ឌីជីថល ឬម្តាយចិញ្ចឹម ឌីជីថល ឬម្តាយធម៌ អាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ ឌីជីថល ឬម្តាយថែទាំជាកូនចិញ្ចឹម ឬគ្រូបង្រៀនដែលទទួលបានសិទ្ធិរដ្ឋបាល NYC សម្រាប់សេវាកុមារ (Administration for Children's Services, ACS) ឬទីភ្នាក់ងារថែទាំជាកូនចិញ្ចឹម ACS ឬអ្នកឧបត្ថម្ភមនុស្សពេញវ័យនៃនីតិវិធី ដែលបានជ្រើសតាំងដោយ ក្រសួងសុខាភិបាល និងសេវាប្រជាជនសហរដ្ឋអាមេរិក ការិយាល័យនៃការតាំងទីលំនៅថ្មីរបស់ជនភៀសខ្លួន។

## អ្នកដាក់ពាក្យដែលមានពិការភាពដោយគ្មានរូបថតសម្គាល់ ឬភស្តុតាងនៃកន្លែងស្នាក់នៅ

ដោយមិនគិតពីអាយុអ្នកដាក់ពាក្យសុំពិការភាពដែលខ្វះអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណមានបិទប័ណ្ណ ឬភស្តុតាងបញ្ជាក់អាសយដ្ឋានអាចត្រូវបានអនុវត្តប្រសិនបើអ្នកថែទាំដែលអាចបង្ហាញភស្តុតាងនៃទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកដាក់ពាក្យបាន។ អ្នកថែទាំដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់អ្នកដាក់ពាក្យសុំមានអាយុយ៉ាងហោចណាស់រួមមាននិយោជិកដែលបានអនុញ្ញាត ពីការិយាល័យរដ្ឋបាលយុវជនសម្រាប់អ្នកពិការភាពខាងការលូតលាស់ (OPWDD), នាយកដ្ឋានសុខភាពក្រហមញ័រយ៉ក (NYS DOH) ការិយាល័យសុខភាព ផ្លូវចិត្តរដ្ឋបាលយ៉ក (NYS OMH), នាយកដ្ឋានសុខភាព និងសុខវិទ្យាផ្លូវចិត្តរបស់ NYC (NYCDOHMH), ACS, ភ្នាក់ងារថែទាំចិញ្ចឹម ACS ដែលបានកំណត់ឬអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត, NYCDOH ឬ NYCDOHMH រួមទាំង **បុគ្គលិកនៃកន្លែងថែទាំនៅឆ្នាំ** ប្រតិបត្តិការ បានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬផ្តល់មូលនិធិដោយ OPWDD, NYS OMH, NYSDOH ឬ NYCDOHMH ឬ **អ្នករស់នៅរួមគ្នានៃអ្នកដាក់ពាក្យ** ដែលត្រូវបានកំណត់ដោយ OPWDD ជាមនុស្សដែលមានពិការភាពខាងការលូតលាស់; ឬអ្នកទទួលបានប្រាក់តំណាងសន្តិសុខសង្គមរបស់អ្នកដាក់ពាក្យ។

## អ្នកដាក់ពាក្យដែលដាក់ជាមួយអ្នកថែទាំ

អ្នកដាក់ពាក្យដែលដាក់ពាក្យជាមួយអ្នកថែទាំត្រូវតែផ្តល់ឯកសារយ៉ាងហោចណាស់ 2 ចំណុចដែលបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណរួមទាំងថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត។ អ្នកដាក់ពាក្យ និងអ្នកថែទាំក៏ត្រូវតែផ្តល់ភស្តុតាងទំនាក់ទំនងរបស់អ្នកថែទាំដូចបានរាយក្នុងផ្នែកអ្នកថែទាំនៃមត្តទ្ទេសកិច្ចឯកសារ IDNYC។ អ្នកថែទាំត្រូវតែផ្តល់ឯកសារយ៉ាងហោចណាស់ 3 ដែលបង្ហាញពីអត្តសញ្ញាណផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ រួមទាំងការកំណត់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ។ ប្រសិនបើអ្នកដាក់ពាក្យមិនមានភស្តុតាងឯកសារកន្លែងស្នាក់នៅ និងរស់នៅជាមួយអ្នកថែទាំទេ អ្នកថែទាំអាចបង្កើតភស្តុតាងនៃកន្លែងស្នាក់នៅដោយខ្លួនឯងដោយប្រើប្រាស់ឯកសារស្នាក់នៅមួយដែលបានចុះបញ្ជីក្នុងមត្តទ្ទេសកិច្ច IDNYC និងផ្តល់លិខិតបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់ថាអ្នកដាក់ពាក្យរស់នៅជាមួយអ្នកថែទាំ។ អ្នកថែទាំទាំងអស់ត្រូវតែចុះហត្ថលេខាលើពាក្យសុំ IDNYC។ និយោជិកដែលដើរតួជាអ្នកថែទាំត្រូវបង្ហាញប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួនបុគ្គលិករបស់ពួកគេ។

## លំនៅដ្ឋានសម្រាប់អ្នកដាក់ពាក្យដែលគ្មានផ្ទះសម្បែង ឬអ្នកនៅរស់រានពីអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ

បេក្ខជនដែលរស់នៅក្នុងទីជំរកគ្មានផ្ទះសម្បែងអាចផ្តល់លិខិតមួយដែលមានអាសយដ្ឋានទីជំរក ដោយបញ្ជាក់ថាពួកគេរស់នៅទីនោះយ៉ាងហោចណាស់ 15 ថ្ងៃ ហើយថាទីជំរកអនុញ្ញាតឱ្យអ្នករស់នៅស្នាក់នៅក្នុងលំនៅដ្ឋានយ៉ាងតិច 30 ថ្ងៃ។ អាសយដ្ឋានទីជំរកនឹងលេចឡើងលើប័ណ្ណ។ អ្នកដាក់ពាក្យដែលខ្វះអាសយដ្ឋានផ្ទះ ឬជាអ្នករស់រានមានជីវិតពីអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារត្រូវបានទាមទារឱ្យបង្ហាញពីការស្នាក់នៅក្នុងទីក្រុងញ័រយ៉ក ប៉ុន្តែអាចកំណត់អង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញ ឬស្ថាប័នសាសនាដែលអាសយដ្ឋាននឹងបង្ហាញនៅលើប័ណ្ណដែលជាការយកចិត្តទុកដាក់របស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំ ឬលុបអាសយដ្ឋានពីប័ណ្ណ។ ប័ណ្ណ IDNYC ដែលមិនបង្ហាញអាសយដ្ឋាន ឬដែលបង្ហាញអាសយដ្ឋានការថែទាំអាចនឹងមិនត្រូវបានទទួលយកនៅក្នុងកាលៈទេសៈជាក់លាក់នានា។ អ្នកដាក់ពាក្យដែលផ្តល់ភស្តុតាងថា ពួកគេគឺជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីរក្សាភាពសម្ងាត់អាសយដ្ឋានរបស់ញ័រយ៉ក ឬរស់នៅក្នុងជម្រក NYC សម្រាប់អ្នកនៅរស់រានពីអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារត្រូវតែបង្ហាញថា ពួកគេរស់នៅក្នុងទីក្រុងញ័រយ៉ក។ ប័ណ្ណ IDNYC របស់ពួកគេអាចបង្ហាញប្រអប់សំបុត្រមួយ ឬគ្មានអាសយដ្ឋានទាល់តែសោះ។

## ការជ្រើសតាំងអតីតយុទ្ធជន

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយទទួលភស្តុតាងសេវាយោធារបស់អ្នក ក្រសួងសេវាអតីតយុទ្ធជន NYC អាចជួយបាន។ អ្នកអាចទាក់ទងពួកគេលើបណ្តាញនៅ [www.nyc.gov/veterans](http://www.nyc.gov/veterans) ឬដោយទូរស័ព្ទទៅ 311។

## ការបន្តប័ណ្ណ IDNYC

ប័ណ្ណ IDNYC មានសុពលភាពសម្រាប់ការបន្តឡើងវិញក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ មុនថ្ងៃផុតកំណត់ប័ណ្ណ។ រយៈពេលបន្តចាប់ផ្តើមក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃ មុនពេលប័ណ្ណផុតកំណត់ និងបញ្ចប់ 6 ខែបន្ទាប់។ បុគ្គលដែលស្វែងរកប័ណ្ណលើសពី 6 ខែបន្ទាប់ពីការផុតកំណត់ នឹងត្រូវបានចាត់ទុកជាអ្នកស្នើសុំថ្មី។ សូមអញ្ជើញមកមណ្ឌលចុះឈ្មោះ IDNYC ដើម្បីទទួលជំនួយក្នុងការបន្តប័ណ្ណ។

## ប័ណ្ណជំនួស

ពាក្យសុំដែលជំនួសប័ណ្ណដែលបាត់ ត្រូវបានគេលួច ឬខូចខាតមានតម្លៃ \$10 លើកលែងតែអ្នកដាក់ពាក្យសុំចុះហត្ថលេខាលើការលះបង់សិទ្ធិលើការលំបាក ឬមានឯកសារផ្លូវការបញ្ជាក់ថាការបាត់បង់ពួកគេត្រូវបានគេលួច។ ការទូទាត់សម្រាប់ប័ណ្ណជំនួសត្រូវតែបង់ដោយផ្ទាល់នៅមណ្ឌលចុះឈ្មោះក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ IDNYC។

